



L' *art*
ET LA **SCIENCE** DE
CATIE

RAPPORT ANNUEL 2011-2012



À l'intérieur

Message de la directrice générale et du président du Conseil d'administration	1	Les Instituts d'apprentissage	13
L'art et la science de CATIE	2	<i>Connectons nos programmes</i> : l'échange des connaissances en ligne et en personne ...	14
Le Conseil d'administration de CATIE	3	<i>Échangeons avec CATIE</i> : un nouveau forum bimensuel	15
Le personnel de CATIE	4	Un symposium interactif couronne de succès le projet jeunesse et VIH	16
CATIE salue Darien Taylor.....	5	Le Projet de marketing social et de sensibilisation ethnoculturelle lié à l'hépatite C	18
Le Programme de publications de CATIE innove.....	6	Le Projet de santé sexuelle des hommes gais	19
L'évolution du nouveau site Web de CATIE	7	CATIE est entré dans l'ère des médias sociaux.....	20
Des ressources qui reflètent l'évolution de la recherche	8	Le programme d'adhésion de CATIE	21
Le Centre de distribution de CATIE étend sa portée dans la communauté	9	Les partenaires de CATIE, 2011-2012.....	22
Le Programme d'information en salle d'attente (PISA)	10	Bailleurs de fonds et donateurs corporatifs.....	24
Les partenariats : un élément clé du renforcement des capacités pour CATIE	11	Revenu et dépenses de CATIE.....	24
Les conférences éducatives régionales.....	11	CATIE en chiffres.....	25



La source canadienne
de renseignements sur
le VIH et l'hépatite C

CATIE est la source d'information à jour et impartiale sur le VIH et l'hépatite C au Canada. Notre but est de partager les connaissances, les ressources et l'expertise avec les personnes vivant avec le VIH ou l'hépatite C, les communautés à risque, les fournisseurs de soins de santé et les organismes communautaires afin de diminuer la transmission des virus et d'améliorer la qualité de vie.

Rapport annuel 2011-2012 de CATIE

Auteurs et éditeurs : **Personnel de CATIE**

Conception et mise en page : **Jonathan Kitchen, JAK Creative**

CATIE

555 rue Richmond Ouest, bureau 505
Toronto (Ontario) M5V 3B1 Canada

1-800-263-1638 • Télécopieur : 416-203-8284
info@catie.ca • www.catie.ca • www.infohepatiteC.ca

L'innovation en matière d'échange des connaissances

Cette année marque la cinquième du mandat élargi de CATIE en tant que courtier national en échange des connaissances. En plus d'enrichir notre base de connaissances sur la prévention et le traitement du VIH et de l'hépatite C, nous avons également cherché à mieux comprendre l'échange des connaissances (ÉC) et à mieux l'exécuter.

Le thème du rapport annuel de cette année découle de notre dernière AGA et du forum connexe sur l'échange des connaissances (ÉC), qui s'intitulait *L'Art et la science de l'échange des connaissances*. Il s'agissait de notre première conférence nationale d'envergure (organisée en partenariat avec la CISD, les centres CRS et REACH des IRSC, et le ROTV) depuis que nous avons commencé à offrir des conférences éducatives régionales il y a quelques années. Nos conférences éducatives régionales sont planifiées de concert avec un organisme hôte et un comité de planification locaux et elles sont adaptées en fonction des défis et des intérêts uniques de chaque région. Nos conférences nationales mettent l'accent sur des stratégies de programmes et de politiques de pointe qui ont des répercussions partout au pays. Grâce à la participation de nombreux experts et organismes, le Forum sur l'ÉC était exemplaire.

Les évaluations du Forum font état d'un niveau élevé de satisfaction parmi les délégués. Trois présentateurs se sont distingués en tant qu'exemples particulièrement brillants de la variété et la diversité des méthodes d'ÉC utilisées dans notre travail. Wanda Whitebird, de la Stratégie ontarienne de lutte contre le VIH/sida à l'intention des Autochtones, a parlé du conte, une tradition autochtone datant de plusieurs siècles, et a illustré cet exemple précoce d'échange des connaissances en racontant quelques histoires au début de la première journée du Forum – l'audience était sous le charme! La présentation la plus captivante de toute la conférence était sans doute celle de Dan Small. Ce gestionnaire principal de la PHS Community Services Society et l'un des promoteurs d'Insite – le site d'injection supervisée de Vancouver – a retracé l'historique d'Insite en utilisant des photos du site et en projetant une vidéo poignante et déchirante d'un père relatant la vie de son jeune fils avant et jusqu'à sa surdose. Sa présentation a illustré comment



utiliser l'ÉC pour influencer les politiques et les programmes. Andrea Langlois, gestionnaire des communications, des relations communautaires et de la recherche pour AIDS Vancouver Island, a donné des exemples très pratiques et applicables de la façon dont elle utilise l'ÉC pour encourager les médias et les communautés à appuyer leurs initiatives de lutte contre le VIH et le VHC et de réduction des méfaits.

Déterminé à apprendre des autres domaines, CATIE a aussi invité plusieurs experts en ÉC au Forum. Le fait que deux conférenciers et experts en ÉC dans le domaine de la santé (Dr Ian Graham, vice-président, Portefeuille de l'application des connaissances et de la sensibilisation du public, IRSC, et Stephen Samis, vice-président, Programmes, Fondation canadienne de la recherche sur les services de santé) aient, chacun à leur tour, souligné le haut calibre des conférenciers et le caractère novateur du Forum, témoigne de l'ampleur du succès de ce dernier.

Le mandat de CATIE, à savoir l'application et l'échange des connaissances, se reflète dans le plan de travail et le financement de la prochaine année. Nous chercherons avant tout à être un chef de file en matière d'ÉC au niveau des résultats de récents essais cliniques comme HTPN 052, des nouvelles lignes directrices cliniques sur l'amorce du traitement, des traitements

nouveaux et améliorés du VHC, des leçons tirées et des résultats du projet STOP AIDS en C.-B, ainsi que des répercussions de ces initiatives sur le counseling autour du risque. Restez à l'écoute pour des nouvelles du forum sur l'ÉC de l'an prochain, qui portera sur les approches intégrées pour le traitement *et* la prévention.

Comme Wanda, Dan et Andrea l'ont si habilement démontré, l'échange efficace des connaissances dépend beaucoup de la façon dont l'information est communiquée. CATIE restera à l'affût de nouveaux travaux de recherche qui ont une incidence sur l'élaboration des politiques et des programmes et continuera de participer à l'ÉC en ayant recours à des méthodes novatrices et probantes. Il ne s'agit donc pas seulement de la science de CATIE, mais de l'art et la science.

Lyle Watling, Président du Conseil d'administration

Laurie Edmiston, Directrice générale



À gauche : Grâce à l'aide d'experts du ROTV, CATIE a recouru à la technologie pour diffuser en direct les présentations du Forum d'échange des connaissances : Christine Johnston, gestionnaire des programmes communautaires de prévention de CATIE; Edson Costa; Caroline Godbout, Centre des IRSC en recherche sociale pour la prévention du VIH (CRS); Guy McLoughlin, Réseau ontarien de traitement du VIH (ROTV). À droite : Ressources de CATIE exposées lors du Forum sur l'échange des connaissances.

THÈME DU RAPPORT ANNUEL

L'art et la science de CATIE

Au cours de l'exercice 2011-2012, CATIE a organisé un important forum national sur [L'art et la science de l'échange des connaissances sur le VIH et le VHC](#). Tenu à Toronto les 19 et 20 octobre après l'assemblée générale annuelle de notre organisme, ce forum a réuni 160 chercheurs, personnes vivant avec le VIH, travailleurs de première ligne, planificateurs de programmes, décideurs et autres pour apprendre et partager leurs expériences avec l'utilisation de méthodes d'échange des connaissances (ÉC) afin d'améliorer les politiques et les programmes liés au VIH.

Organisé grâce à un financement de l'Agence de la santé publique du Canada (ASPC) et en partenariat avec le Centre des IRSC d'action sur le VIH/sida (Mise en pratique des résultats de la recherche en santé communautaire), le Centre IRSC en recherche sociale pour la prévention du VIH, le Réseau ontarien de traitement du VIH et la Coalition interagence sida et développement (CISD), le forum offrait un large éventail de présentations portant sur un certain nombre de questions liées à l'ÉC et qui ont suscité d'abondantes discussions (voir les *Sujets abordés*). D'après les résultats d'un sondage subséquent, le forum a été bien accueilli : 98 % des répondants ont indiqué qu'ils allaient certainement ou très certainement utiliser ou appliquer les connaissances acquises dans leur travail bénévole ou rémunéré, et 95 % ont indiqué que le forum avait certainement ou très certainement permis d'enrichir leurs connaissances en matière d'ÉC.

En mettant l'accent sur la façon dont des approches efficaces et innovatrices en

matière d'ÉC peuvent rehausser les programmes de lutte contre le VIH et informer l'élaboration des politiques, cet événement a marqué un tournant dans l'élaboration des programmes de CATIE. Durant ce forum, nous avons utilisé la diffusion en continu pour permettre à ceux qui ne pouvaient être présents en personne de se joindre à nous par l'intermédiaire d'un webinaire. Ces séances ont été enregistrées et peuvent être consultées sur notre site Web. Nous avons aussi relaté l'événement sur Twitter et avons invité ceux qui visualisaient la diffusion en continu à formuler des commentaires. Un sondage d'évaluation en ligne a révélé que 67 % des répondants ont aimé le format de la diffusion en continu; une vaste majorité d'entre eux l'ont trouvé facile à utiliser (91 %) et propice à l'apprentissage (75 %). Deux mois après cet événement,

plus de 200 personnes avaient regardé les enregistrements en direct, totalisant plus de 40 heures de visionnement.

Nous avons de nouveau eu recours à des méthodes novatrices d'ÉC lors de notre [symposium sur les jeunes](#) (voir page 16) et avons offert aux participants de nombreuses façons de participer aux discussions sur les pratiques novatrices en matière d'élaboration de programmes.

Afin de souligner les efforts déployés au cours de la dernière année pour présenter la « science » sous des angles novateurs et pour mettre l'« art » au service de l'ÉC, nous avons choisi « L'art et la science de CATIE » comme thème du rapport annuel de cette année.

Sujets abordés

Le forum d'ÉC comprenait des séances sur les sujets suivants :

- placer l'ÉC sur le VIH dans un contexte historique;
- le conte autochtone;
- améliorer les politiques, les programmes et le soutien communautaire;
- fournir des exemples de méthodes novatrices d'ÉC;

L'événement de deux jours s'est terminé par une allocution du Dr James Blanchard de l'Université du Manitoba : *Closing the Gap between Programs and Science in HIV Prevention: the Global HIV Program Science Initiative* (Comblant les lacunes entre les programmes et la science en prévention du VIH : L'initiative scientifique globale de programmes sur le VIH).

Pour voir le programme complet du forum, les biographies des participants et les enregistrements en direct des présentations, consultez le [Forum d'échange des connaissances de CATIE](#). [<http://www.catie.ca/fr/news/le-forum-sur-l-echange-des-connaissances-de-catie-remporte-un-franc-succes/>]

CATIE 2011-2012

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

CATIE tient à remercier le président, Lyle Watling, ainsi que le Conseil d'administration pour leur empressement à offrir une bonne gouvernance et un soutien de nos programmes. Votre perspicacité et votre engagement envers vos régions respectives font en sorte que CATIE évolue afin de satisfaire les besoins de nos communautés.



CONSEIL D'ADMINISTRATION 2011-2012 DE CATIE : (de gauche à droite) : **Bill Downer**, président du Comité de planification stratégique et politiques et national hors cadre; **Martino Larue**, région du Québec; **Marvelous Muchenje**, région de l'Ontario et du Nunavut; **Marcie Summers**, région du Pacifique; **Lydia Thompson**, région de l'Ouest; **Michael Liddell**, région de l'Atlantique; **Trevor Stratton**, secrétaire et administrateur hors cadre des autochtones; **Lyle Watling**, président et national hors cadre; **Patrick Cupido**, trésorier et région de l'Ontario et du Nunavut; **Yves Brunet**, vice-président et national hors cadre; **Laura Bisailon**, région du Québec; **Robyn Pardy**, région de l'Atlantique. Absents de la photo : **Ken Bristow**, région de l'Ouest; **Peter Coleridge**, national hors cadre; **David Swan**, région du Pacifique.

LE PERSONNEL



Rangée avant : (de gauche à droite) : David McLay, Dave McKay, Jeff Rice, Shamim ShambMiradam, Maria Escudero, Jacqueline Holder; **Rangée du milieu** : Stéphanie Lemyre, Melisa Dickie, Lara Barker, Flora Lee, Christine Johnston, Laurie Edmiston, Ed Jackson, Véronique Destrubé, Barry Plant, Alexandra Martin-Roche, Erica Lee, Sean Hosein, Joseph van Veen; **Rangée arrière** : Dapeng Qi, Jim Pollock, James Wilton, Matthew Watson, Rachel Landauer, Laurel Challacombe, Zak Knowles, Tsitsi Watt, Anamaria Tivadar, Michael Stringer.

Vous trouverez la liste complète des employés et leurs titres à la page 4.

LE PERSONNEL DE CATIE, 2011-2012

Laurie Edmiston, Directrice générale

Jacqueline Holder, Adjointe exécutive/Chef de bureau

Tim Rogers, Directeur, Échange des connaissances

Laurel Challacombe, Gestionnaire de recherche et évaluation

Sean Hosein, Rédacteur scientifique et médical

Zak Knowles, Gestionnaire, Contenu Web

Debbie Koenig, Rédactrice

Erica Lee, Spécialiste de l'information

Alexandra Martin-Roche, Révisseuse de textes français

David McLay, Gestionnaire, Développement des publications

Lauren Plews, Spécialiste de l'information (*jusqu'en août 2011*)

Nikki Tummon, Adjointe à l'information (*jusqu'en mars 2012*)

Matthew Watson, Adjoint, contenu Web

James Wilton, Coordonnateur de projet, Projet de prévention du VIH par la science biomédicale

Ed Jackson, Directeur, Développement des programmes

Michael Brito, Éducateur VHC (*jusqu'en juillet 2011*)

Melisa Dickie, Gestionnaire des publications sur la santé

Christine Johnston, Gestionnaire, Programmes communautaires de prévention

Rachel Landauer, Recherchiste/Rédactrice, Programme hépatite C

Stéphanie Lemyre, Coordonnatrice des ressources

Jeff Reinhart, Gestionnaire, Programme hépatite C (*jusqu'en septembre 2011*)

Cristine Renna, Coordonnatrice, Projet jeunesse (*jusqu'en mars 2012*)

Jeff Rice, Coordinateur, Programme hépatite C

Len Tooley, Coordonnateur, Projet de santé sexuelle des hommes gais

Darien Taylor, Directrice, Réalisation des programmes

Michael Bailey, Gestionnaire, réalisation des programmes

Lara Barker, Coordonnatrice régionale de l'éducation en matière de santé

Mara Brotman, Coordonnatrice régionale de l'éducation en matière de santé (*jusqu'en mai 2011*)

Melissa Egan, Coordonnatrice régionale de l'éducation en matière de santé

Thomas Egdorf, Coordonnateur régional de l'éducation en matière de santé

Barb Panter, Coordonnatrice régionale de l'éducation en matière de santé

Tricia Smith, Coordonnatrice régionale de l'éducation en matière de santé (*jusqu'en septembre 2011*)

Tsitsi Watt, Coordonnatrice régionale de l'éducation en matière de santé

Jim Pollock, Directeur, Communications et marketing social

Véronique Destrubé, Spécialiste, Communications et marketing social

Sylvie Roy, Coordonnatrice, Adhésions et marketing social (*jusqu'en avril 2011*)

Fozia Tanveer-Arshed, Administratrice, Hépatite C, marketing social et sensibilisation ethnoculturelle (*jusqu'en mars 2012*)

Anamaria Tivadar, Coordonnatrice, Communications et marketing social

Hywel Tuscano, Coordonnateur, Hépatite C, marketing social et sensibilisation ethnoculturelle

Joseph van Veen, Coordonnateur, Événements et marketing des événements

Barry Plant, Directeur, Opérations et ressources

Marites Credo, Teneuse de comptes (*jusqu'en septembre 2011*)

Maria Escudero, Teneuse de comptes

Flora Lee, Gestionnaire des Finances

Shamim ShambeMiradam, Adjointe aux programmes

Dave McKay, Directeur, Technologie de l'information

Dapeng Qi, Administrateur des systèmes et bases de données

Michael Stringer, Administrateur de système de gestion du contenu Web

LA CRÉATION DE FORUMS ÉLECTRONIQUES

Nous avons organisé des webinaires en direct dans le cadre de notre forum national *L'art et la science de l'échange des connaissances*, qui a permis à des personnes en ligne de se joindre à la discussion qui se déroulait dans un lieu de conférence physique. De plus, le Projet de santé sexuelle des hommes gais a utilisé cette technologie pour faire la lumière sur les dernières informations relatives aux programmes et recherches applicables à la santé des hommes gais partout au pays. Les webinaires pour fournisseurs de services de première ligne ont fait ressortir les enjeux et les leçons issus d'études et de discussions menées à l'échelle nationale.



art

CATIE salue Darien Taylor



À gauche : Darien lors des débuts à AIDS ACTION NOW! à Toronto avec (au premier plan) Dave Kendall et Bill Leeming.



TANIA-TIZIANA

À la fin d'avril 2012, Darien Taylor, directrice de la Réalisation des programmes de CATIE, a quitté ses fonctions pour prendre une « retraite » qui promet d'être pleine de nouveaux défis et intérêts. Nous la félicitons pour cette nouvelle étape de sa vie et célébrons les nombreuses réalisations qu'elle a inscrites à son actif pendant les huit ans qu'elle a passés avec nous.

Durant ces années, Darien a été un membre estimé de l'équipe de direction et a dirigé l'élaboration et la mise en œuvre de nombreux programmes de CATIE. Sous sa gouverne, le programme de renforcement des capacités de CATIE a vu le jour et s'est développé jusqu'à établir un réseau comptant plusieurs douzaines de partenaires communautaires. L'élaboration d'un curriculum de base, la régionalisation des éducateurs, les Instituts d'apprentissage, les conférences éducatives régionales et la formation des formateurs/animateurs sont tous des nouvelles initiatives qui ont été entreprises avec succès pendant son mandat.

Tout récemment, à son initiative, les Instituts d'apprentissage de CATIE à la conférence de l'Association canadienne de recherche sur le VIH (ACRV) et à celle du Réseau ontarien de traitement du VIH ont évolué pour inclure les séances de rapporteurs. Ceux d'entre nous qui ont assisté à la conférence de 2011 de l'ACRV ont été très impressionnés par la merveilleuse présentation de Darien sur les rapporteurs communautaires. Darien applique ses mêmes

normes élevées dans l'exécution de nombreuses tâches en dehors de ses fonctions : elle a notamment coordonné la production de l'actuel numéro de *Vous et votre santé* et a fourni une aide précieuse pour la conception et la production du livret-anniversaire commémoratif de CATIE et de la vidéo complémentaire.

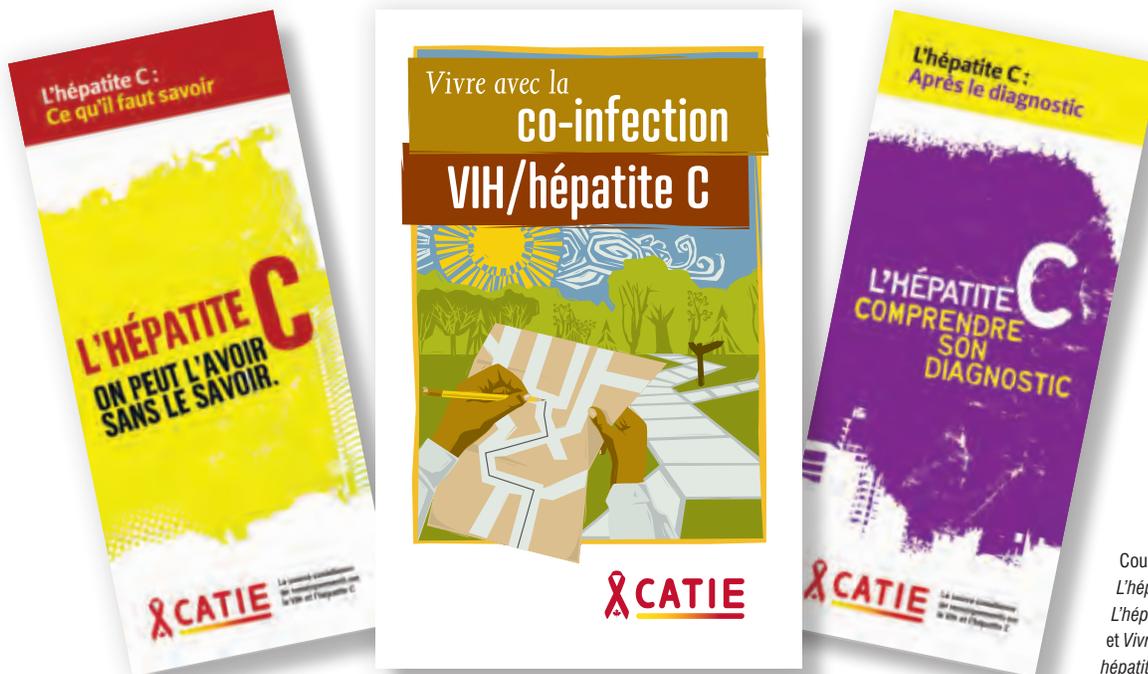
Cela a été un plaisir de collaborer avec quelqu'un qui fait preuve de tant de passion et de perspicacité dans son travail. Le fait que Darien a une riche histoire avec le mouvement de lutte contre le VIH y est pour beaucoup. Elle a été l'une des premières femmes au Canada à parler ouvertement de sa séropositivité et a milité pour faire inclure les questions touchant les femmes séropositives dans le programme de lutte contre le VIH. Elle a été rédactrice d'une des premières anthologies internationales sur le vécu des femmes séropositives (*Positive Women: Voices of Women Living With AIDS*). Elle était l'une des fondatrices de « Voices of Positive Women » (l'organisme ontarien pour les femmes qui vivent avec le VIH/sida), et l'une des auteures de l'ouvrage *Making Care Visible: Antiretroviral therapy and the health work of people living with HIV/AIDS*.

En 1991-1992, elle était coprésidente de AIDS ACTION NOW! (AAN!), un organisme qui milite en faveur du traitement. Elle a également siégé au Conseil d'administration de CATIE au début des années 90, par suite de sa participation

avec AAN! et à leur projet TIE (Treatment Information Exchange), qui a évolué pour devenir CATIE.

Pendant plus de 20 ans, Darien a déployé des efforts pour faire améliorer les politiques et les soins pour les personnes vivant avec le VIH, à la fois dans des organismes communautaires et comme intervenante interne au sein du gouvernement. Parmi ceux-ci, le Bureau de lutte contre le sida, le ministère de la Santé et des Soins de longue durée de l'Ontario, le Programme d'action communautaire sur le sida de l'Agence de la santé publique du Canada, le AIDS Committee of Toronto et le Conseil d'administration de la Toronto People with AIDS Foundation. Elle a agi comme experte-conseil pour le programme de développement organisationnel de l'Ontario et a présidé le Comité de gouvernance de l'étude de cohorte du Réseau ontarien de traitement du VIH. En 1996, Darien a été inscrite au tableau d'honneur du Réseau ontarien sur le sida. Elle est représentante communautaire au sein du Conseil de l'Association canadienne de recherche sur le VIH depuis quatre ans; elle est titulaire de la Chaire communautaire du Comité d'éthique de la recherche de l'Université de Toronto; elle a été membre du comité d'examen du mérite du Programme de recherche communautaire sur le VIH/sida des Instituts de recherche en santé du Canada, et a accompli une multitude d'autres actions bénévoles.

Merci Darien pour tout ce que tu as fait!



Couvertures de :
L'hépatite C : Ce qu'il faut savoir,
L'hépatite C : Après le diagnostic,
et Vivre avec la co-infection VIH/
hépatite C.

Le Programme de publications de CATIE innove

Pendant l'exercice 2011-2012, CATIE a continué à produire ses ressources fondamentales, à savoir [Nouvelles-CATIE](#), [TraitementSida](#), [Point de mire sur la prévention](#) et [Vision positive](#) — qui vient de célébrer son 10^e anniversaire — ainsi que plusieurs nouveaux feuillets d'information détaillés. On peut citer en particulier la brochure revue et enrichie [Vivre avec la co-infection VIH/hépatite C](#), qui contient de l'information sur le dépistage, le diagnostic, le traitement, la prévention et des habitudes de vie saine. Il s'agit de la publication la plus complète que CATIE ait produite jusqu'ici sur les questions importantes pour les personnes vivant avec les deux virus et elle deviendra certainement l'une des ressources clés de CATIE.

CATIE a aussi abordé les questions actuelles liées au VIH et à l'hépatite C dans ses principales publications. Par exemple, [TraitementSida 185](#) a fourni une analyse réfléchie et pratique sur les résultats spectaculaires de l'essai clinique HPTN052, qui a démontré qu'un traitement antirétroviral efficace diminue le risque de transmission du VIH. Le site Web de CATIE sur l'hépatite C (www.infohepatiteC.ca)

suite à la page 7

L'ANALYSE ET L'INTERPRÉTATION DES RÉSULTATS EN VUE D'UNE UTILISATION SUR LES PREMIÈRES LIGNES

CATIE a produit des feuillets d'information, des études de cas, des résumés de recherche et des outils de programmation accessibles qui transforment les nouveaux résultats de recherche en des connaissances pratiques pour le travail de première ligne. Parmi ces ressources, citons des versions entièrement nouvelles de trois ressources clés : *L'hépatite C : Ce qu'il faut savoir*; *L'hépatite C : Après le diagnostic*, et *Vivre avec la co-infection VIH/hépatite C*.

SCIENCE

contient plusieurs nouveaux articles, dont un sur les antirétroviraux à action directe nouvellement approuvés, le télaprévir et le bocéprévir, qui promettent de changer considérablement la façon dont on traite l'hépatite C.

Tout en maintenant ces ressources traditionnelles, CATIE a aussi fait preuve de créativité et s'est amusé. Les nouveaux *jeux de cocotte* qui fournissent des renseignements de base sur le VIH et l'hépatite C démontrent qu'une publication peut prendre une forme autre qu'un livre. Une publication de style journal nous a permis de présenter les renseignements de base sur l'hépatite C de façon attrayante, avec des effets visuels saisissants et un jeu de mots cachés.

Poursuivant son travail de partenariat, CATIE a collaboré avec des organismes locaux et régionaux pour nationaliser

quatre publications conçues pour des publics spécifiques : les femmes et les jeunes. Le guide novateur *Le sexe au féminin : Une guide de santé sexuelle pour les femmes queer* a été produit en partenariat avec le AIDS Committee of Toronto (ACT) et le *Guide de poche à l'intention des femmes vivant avec le VIH*, quant à lui, est issu d'une collaboration avec le Positive Women's Network de Vancouver. Les deux autres publications ont également été produites de concert avec des partenaires de la C.-B. : *Femmes pleines de sagesse* avec le programme des Autochtones de Chee Mamuk du Centre de contrôle des maladies de la Colombie-Britannique et *S'équiper pour s'amuser : Tout savoir sur le VIH, la sécurité sexuelle et la protection* avec YouthCo.

En produisant des ressources pour répondre aux besoins de ses clients et de ses intervenants, l'équipe des publications de CATIE a aussi élaboré une nouvelle res-

source pour elle-même : une stratégie pour les publications. Le document, qui résulte d'un effort de collaboration entre plusieurs équipes de CATIE, cherche à intégrer les nombreux changements qu'ont subis nos publications au cours des dernières années, notamment les efforts accrus à l'échelle nationale en ce qui concerne l'hépatite C, l'accent placé sur l'information liée à la prévention, une collaboration soutenue avec nos partenaires et la maturation du Centre de distribution de CATIE. Cette stratégie vise avant tout à nous permettre de combler les besoins de nos publics cibles, besoins qui ont été cernés grâce aux nombreuses évaluations menées par CATIE au sujet de ses publications. La stratégie énonce des directives claires pour les trois prochaines années et sera d'une aide précieuse à CATIE dans l'accomplissement de son rôle comme principale source de renseignements sur le VIH et l'hépatite C au Canada.

L'évolution du nouveau site Web de CATIE

Au cours de la dernière année, nous nous sommes employés à concevoir un nouveau site Web amélioré (www.catie.ca) qui aidera les visiteurs à trouver plus facilement l'information dont ils ont besoin. Comme première étape, nous avons adopté un nouveau système de gestion du contenu qui nous permettra d'offrir aux visiteurs davantage d'options pour explorer le site et naviguer sur celui-ci. Nous nous sommes aussi dotés d'un nouveau moteur de recherche ayant des capacités améliorées qui permettent une navigation détaillée par sujet. Ce site Web remanié offrant une navigation plus conviviale sera inauguré l'automne prochain. Ces changements font suite aux nombreux commentaires et suggestions de nos visiteurs. Nous devons une fière chandelle à notre Comité consultatif national

du site Web, qui nous fournit de précieux conseils sur la façon de rehausser l'expérience de ceux et celles qui visitent notre site.

Tous nos remerciements vont vers le AIDS Committee of Toronto; le Réseau canadien autochtone du sida; le membre du Conseil d'administration de CATIE, Yves Brunet; le Committee for Accessible AIDS Treatment; la Direction générale de la santé des Premières Nations, des Inuits et des Autochtones de Santé Canada, Halifax; la Health Initiative for Men; le Peel HIV/AIDS Network; PositiveLite.com; le Positive Women's Network de C.-B.; le Queen West Community Health Centre; le Regent Park Community Health Centre; Regina Qu'appelle Health Unit; et la Saskatchewan HIV/HCV Nursing Education Organization.



DES DONNÉES CLINIQUES À JOUR

TraitementSida a fourni une analyse réfléchie et pratique sur les résultats spectaculaires de l'essai clinique HPTN052, qui a démontré qu'un traitement antirétroviral efficace diminue le risque de transmission du VIH. Le site Web de CATIE sur l'hépatite C (www.infohepatiteC.ca) et le bulletin *Actualités infohépatiteC* contiennent plusieurs nouveaux articles, dont un sur les antirétroviraux à action directe nouvellement approuvés, le télaprévir et le bocéprévir, qui promettent de changer considérablement la façon dont on traite l'hépatite C.





Des ressources qui reflètent l'évolution de la recherche

De nouveaux traitements prometteurs pour l'hépatite C seront bientôt disponibles. Les lignes traditionnelles entre la prévention et le traitement du VIH se brouillent. Afin de comprendre ces changements et autres faits nouveaux en matière de recherche, CATIE offre des points de repère utiles sous forme de ressources à jour, exactes et fondées sur la recherche. Par l'entremise de [Nouvelles-CATIE](#), [TraitementSida](#) et [Point de mire sur la prévention](#), nous avons analysé et interprété les résultats des recherches les plus récentes réalisées au cours du dernier

exercice financier. Nous avons produit des feuillets d'information, des études de cas, des résumés de recherche et des outils de programmation accessibles qui transforment les nouveaux résultats de recherche en des connaissances pratiques pour le travail de première ligne.

Nous avons organisé de nouveaux [webinaires](#) et augmenté le nombre de séances de rapporteurs tenues dans le cadre de conférences sur la recherche afin de resserrer les liens entre la recherche et la pratique communautaire. Des travailleurs de pre-

mière ligne partout au pays ont participé à notre atelier de prévention élargi, *Au-delà de la banane : la transmission sexuelle de l'infection par le VIH*, où ils ont pu se renseigner sur les toutes dernières technologies en matière de prévention du VIH.

CATIE a établi une solide base de connaissances qui est constamment enrichie par de nouvelles approches intégrées et efficaces en matière de prévention et de traitement dans la lutte contre le VIH et autres infections connexes au Canada.

LE CÔTÉ HUMAIN DES ENJEUX

Le magazine *Vision positive* a célébré ses dix ans d'existence et continue de faire ce qu'il a toujours si bien fait – associer un visage humain au VIH. Produite par et pour des personnes séropositives, cette revue publiée sur papier et en format électronique offre une mosaïque saisissante et colorée de témoignages, de réflexions et de profils personnels.



art

Le Centre de distribution de CATIE étend sa portée dans la communauté

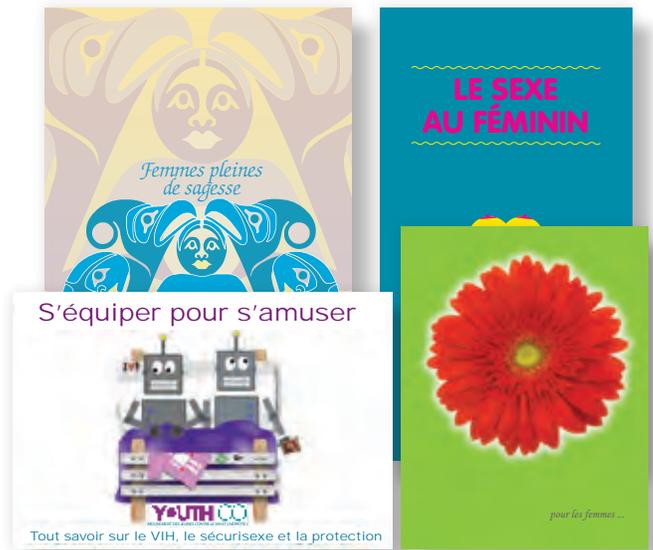
En 2011-2012, CATIE a mené une évaluation rétrospective sur l'utilisation des collections et des services du Centre de distribution. Plus de 500 organismes de partout au Canada y ont pris part. Les fournisseurs de services de première ligne ont indiqué que le [Centre de distribution de CATIE](#) leur donne accès à un éventail complet de ressources imprimées essentielles pour leur travail, et les utilisateurs sont très satisfaits de la qualité du service à la clientèle et de la livraison en temps opportun des ressources.

- 97,9 % ont dit avoir eu une « très bonne » ou une « bonne » expérience avec le Centre de distribution de CATIE
- 99 % ont indiqué que l'éventail de ressources offert leur était utile dans leur travail

LA COLLECTION : CATIE a continué à collaborer de près avec plus

de 60 importants organismes qui luttent contre le VIH et l'hépatite C partout au Canada en vue de combler les lacunes décelées en fait de publications. S'appuyant sur la nouvelle stratégie de publication intégrée, 45 nouveaux titres ont été ajoutés à la collection cette année : 20 provenaient d'organismes pancanadiens, quatre ont été nationalisés en partenariat avec CATIE et 21 ont été élaborés à l'interne par CATIE. En tout, le Centre de distribution de CATIE offre maintenant plus de 550 ressources, dont la plupart sont élaborées par des organismes communautaires.

Le SERVICE : Le Centre de distribution de CATIE dispose maintenant d'un [nouveau site Web](#) doté de fonctions rehaussées et offrant une navigation plus conviviale. Afin d'améliorer la communication avec les organismes de première ligne, CATIE a également élaboré les *Nouveautés*



Publications nationalisées



trimestrielles du Centre de distribution qui sont envoyées par courriel à plus de 5 000 organismes pour les tenir au courant des nouvelles ressources offertes.

LA PORTÉE : Lors de cet exercice financier, nous avons continué d'observer une utilisation constante du Centre de distribution partout au Canada; plus de 4 829 commandes ont été placées par des particuliers et des organismes de partout au pays, et plus d'un million d'articles ont été distribués. Nous traitons maintenant en moyenne une trentaine de commandes par jour.

L'APPRENTISSAGE PAR LE JEU

CATIE a eu recours à des méthodes créatives pour communiquer l'information. Nous avons inclus un jeu de mots cachés dans notre journal imprimé *Infohépatite C* pour souligner certains faits clés sur le virus. De plus, un jeu de cocotte en papier – jeu de manipulation semblable aux origamis qui font la joie des enfants – a mis les connaissances des joueurs sur le VIH et l'hépatite C à l'épreuve.



art



Le Bulletin PISA sur le terrain. Heather McDougall, inf. aut. à la clinique de triage médical de l'hôpital Toronto East General qui possède un stand pour le PISA depuis plus de cinq ans, parcourt le dernier numéro du *Bulletin électronique PISA*. « J'ai toujours hâte de recevoir le bulletin, il m'est tellement utile dans mon travail et pour mes patients. »

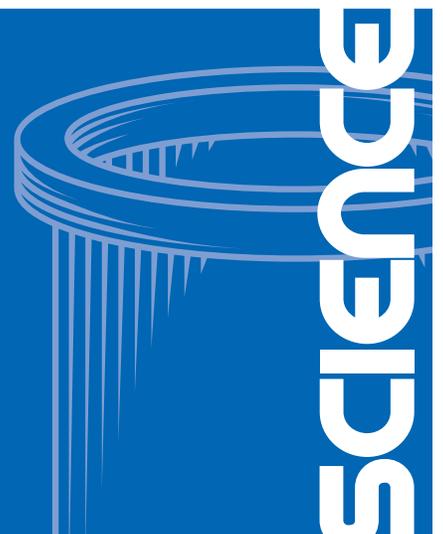
Le Programme d'information en salle d'attente (PISA)

Le Programme d'information en salle d'attente (PISA) vise à fournir aux cliniques de traitement du VIH et de l'hépatite C les toutes dernières publications sur le traitement du VIH et de l'hépatite C et sur des habitudes de vie saine pour leurs équipes cliniques et leurs clients.

Cette année, CATIE a effectué une évaluation du PISA en vue de déterminer le degré de satisfaction et d'engagement dans les cliniques et d'explorer dans quelle mesure ce modèle pourrait être élargi à l'avenir. En 2011-2012, cinq nouveaux points de distribution du PISA ont été établis dans cinq provinces, portant à 74 le nombre total de points de distribution au pays.

DES RESSOURCES FIABLES, FONDÉES SUR LA RECHERCHE

Afin de comprendre les importants changements qui s'opèrent dans le domaine de la recherche, CATIE continue d'offrir des points de repère utiles sous forme de ressources actuelles, exactes et fondées sur la recherche, dont *Nouvelles-CATIE*, *TraitementSida* et *Point de mire sur la prévention*.



Les partenariats : un élément clé du renforcement des capacités pour CATIE

Le programme de renforcement des capacités de CATIE continue de jouer un rôle important en appuyant et renforçant les réseaux locaux, régionaux et nationaux de fournisseurs de services de lutte contre le VIH et l'hépatite C partout au Canada.

Au cours de la dernière année, plus de 30 organismes de lutte contre le VIH se sont joints aux coordonnateurs régionaux de l'éducation en matière de santé de CATIE pour offrir une série d'ateliers

d'une demi-journée et d'une journée à leur propre personnel et aux intervenants communautaires. Ces ateliers interactifs visent à vulgariser des renseignements scientifiques souvent complexes sur le traitement et la prévention du VIH et de l'hépatite C dans le contexte de leurs communautés. Parmi les ateliers offerts au cours de la dernière année, citons *Le VIH et les femmes*, *Le VIH et la santé mentale*, *La nutrition*, *Les thérapies complémentaires*,

ainsi que des versions révisées des ateliers *La co-infection VIH/hépatite C* et *Au-delà de la banane*.

Le programme de renforcement des capacités fournit aux travailleurs de première ligne les outils et l'information dont ils ont besoin pour aider les personnes vivant avec le VIH ou l'hépatite C ou qui sont susceptibles d'en être infectées à prendre les meilleures décisions possibles concernant leur santé.

Le PAN et la COCQ-SIDA s'allient pour organiser des conférences éducatives régionales

CATIE a organisé deux conférences éducatives régionales en 2011. S'articulant autour de l'expertise et des connaissances des co-animateurs et des comités de planification locaux, le programme de ces conférences de deux jours reflète les priorités régionales. Des ateliers de perfectionnement des compétences et des conférenciers dynamiques favorisent des discussions animées et le réseautage avec un large éventail de bénévoles et de travailleurs de première ligne.

CATIE a eu la chance de travailler avec des réseaux locaux pour coanimer :

- [La conférence éducative du Pacifique](#) – en partenariat avec le Pacific AIDS Network (PAN) – qui s'est déroulée les 14 et 15 septembre 2011 à Richmond (C.-B.). Cette conférence comprenait des ateliers de perfec-



James Wilton, coordonnateur du Projet de prévention du VIH par la science biomédicale, et Lara Barker, coordonnatrice régionale de l'éducation en matière de santé, ont présenté un atelier sur la transmission dans le cadre de la conférence éducative du Pacifique, organisée par le Pacific AIDS Network.

suite à la page 12

tionnement des compétences et la présentation de programmes régionaux novateurs.

- La [conférence éducative du Québec](#) – en partenariat avec la Coalition des organismes communautaires québécois de lutte contre le sida (COCQ-

SIDA) – s’est tenue les 12 et 13 mai 2011 à Montréal. En plus de séances plénières portant sur des questions liées spécifiquement au VIH au Québec, trois volets éducatifs y ont été offerts : le VIH et les communautés autochtones du Québec, organisé avec la Commission de la santé et des services sociaux

des Premières Nations du Québec et du Labrador (CSSSPNQL); le VIH dans les communautés immigrantes, organisé avec le Groupe d’action pour la prévention de la transmission du VIH et l’éradication du sida (GAP-VIES); et la santé sexuelle des hommes gais, organisé avec RÉZO.



La réunion panterritoriale d’échange des connaissances : (de gauche à droite) Jeff Reinhart (CATIE), Geri Bailey (Pauktuutit), Michelle Godin (Blood Ties Four Directions Centre), Obed Anoe (représentant des services communautaires, Nunavut), Patricia Bacon (Blood Ties Four Directions Centre) et Ed Jackson (CATIE) font une pause lors d’une assemblée de fournisseurs de services du Yukon, des Territoires du Nord-Ouest et du Nunavut tenue à Iqaluit les 14 et 15 juin 2011. Le personnel de CATIE a organisé cette toute première rencontre de travailleurs du domaine de la santé publique et communautaire des trois territoires, qui se sont réunis pour partager des stratégies et des ressources, et discuter des défis liés à la mise en œuvre des programmes ayant trait au VIH, à l’hépatite C, à la santé sexuelle et à la réduction des méfaits pour les populations géographiquement très dispersées qui vivent dans les réserves reculées et les communautés isolées du Nord qui ne sont accessibles que par avion.

LE MENTORAT DE DIRIGEANTS COMMUNAUTAIRES

Grâce à ses Instituts d’apprentissage et ses projets de rapporteurs, organisés conjointement avec d’importantes conférences canadiennes sur la recherche et les programmes, CATIE a encadré des travailleurs communautaires qui ont agi comme « rapporteurs » en synthétisant et en faisant un compte rendu des travaux de recherche présentés. Forts de cette expérience, ils ont ensuite pu rapporter avec eux ces nouvelles connaissances et les ont partagées avec leurs communautés.

art

Les Instituts d'apprentissage

Au cours de la dernière année, CATIE a invité des travailleurs de première ligne de partout au Canada à servir de rapporteurs communautaires adjoints à nos Instituts d'apprentissage, organisés dans le cadre d'importantes conférences canadiennes sur la recherche. Grâce à ces Instituts d'apprentissage, nous aidons les travailleurs communautaires à participer à un cycle complet d'échange de connaissances. Ils sont encadrés par le personnel qualifié de CATIE et par des partenaires de recherche informés qui les aident à comprendre et à synthétiser les travaux de recherche présentés à chaque conférence ainsi qu'à traduire les résultats en un langage et des concepts facilement assimilables par leurs communautés. Après chaque conférence, le personnel de CATIE et les rapporteurs communautaires adjoints travaillent ensemble pour créer des outils accessibles pour diffuser cette information.

Les participants à l'Institut d'apprentissage ont tenu la séance de rapporteurs communautaires le dernier jour de la conférence 2011 de l'Association canadienne de recherche sur le VIH (ACRV) à Toronto. Des rapporteurs communautaires adjoints figuraient au programme de la séance plénière de clôture de la conférence 2011 du Réseau ontarien de traitement du VIH à Toronto. Le personnel de CATIE a ensuite travaillé avec les rapporteurs du Réseau pour produire et présenter des rapports de recherche dans les régions. Par exemple, la région de l'Atlantique a tenu un webinaire; celle du Pacifique a organisé une présentation dans le cadre de l'événement Positive



Rapporteurs du ROTV. Équipe de rapporteurs lors de l'Institut d'apprentissage du Réseau ontarien de traitement du VIH (ROTV) les 14 et 15 novembre 2011: (rangée arrière, de gauche à droite) : Darien Taylor (CATIE); Brodie Ramin (ROTV); Marc Leclerc (le Portail VIH/sida du Québec); Brad Jones (ROTV); Todd Coleman (ROTV). (Rangée avant) : Ted Gaudet (AIDS New Brunswick); Sherri Pooyah (ROTV); R. Paul Kerston (Positive Living BC); Caitlin Sinclair (ROTV).

Gathering, et les membres du Réseau canadien autochtone du sida ont reçu un rapport par l'entremise d'un article de bulletin rédigé par les deux participantes jeunes. Des communautés engagées partout au pays ont donc obtenu de l'information sur des questions comme les nouveaux

projets de recherche canadiens sur le rôle de l'inflammation dans les maladies liées au VIH et les circonstances exceptionnelles qui ont mené à la guérison du « patient de Berlin » et ce que cela signifie pour la recherche d'un traitement accessible à tous.

DES ATELIERS ADAPTÉS AUX BESOINS DE LA COMMUNAUTÉ

Les ateliers interactifs de CATIE vulgarisent des renseignements scientifiques souvent complexes sur le traitement et la prévention du VIH et de l'hépatite C dans le contexte de différentes communautés. Parmi les ateliers offerts au cours de la dernière année, citons *Le VIH et les femmes*, *Le VIH et la santé mentale*, *La nutrition*, *Les thérapies complémentaires*, ainsi que des versions révisées des ateliers *La co-infection VIH/hépatite C* et *Au-delà de la banane*, qui traite de la transmission du VIH.



CONNECTONS NOS PROGRAMMES

DES EXPÉRIENCES PARTAGÉES. DES PROGRAMMES DYNAMIQUES.

Connectons nos programmes : l'échange des connaissances en ligne et en personne

En 2011-2012, CATIE a élargi la portée de [Connectons nos programmes : Des expériences partagées](#). Des programmes dynamiques, une initiative qui vise à revitaliser les pratiques actuelles en matière de soutien et de prévention du VIH et à en stimuler de nouvelles. *Connectons nos programmes* offre aux fournisseurs de services des renseignements détaillés sur les succès et les leçons apprises dans le cadre des programmes de première ligne et leur donne accès à des ressources locales – p. ex., des propositions de financement, des manuels de formation et des rapports d'évaluation non disponibles ailleurs.

Connectons nos programmes recense maintenant 16 études de cas détaillées de divers programmes en ligne. L'an dernier, CATIE

a élargi l'ampleur de cette initiative en publiant des études de cas sur des programmes de première ligne novateurs qui s'adressent aux femmes autochtones, aux travailleuses du sexe et aux jeunes hommes gais provenant de communautés marginalisées sur le plan racial.

Par l'entremise de *Connectons nos programmes*, CATIE a offert – à titre pilote – aux fournisseurs de services la possibilité de se rencontrer et de se concerter en personne à des conférences comprenant des ateliers et des discussions en panel sur des aspects critiques de la planification, de la mise en œuvre et de l'évaluation des programmes en Colombie-Britannique, en Alberta et en Nouvelle-Écosse.

Connectons nos programmes continue de prendre de l'ampleur à mesure que CATIE tente de combler les besoins changeants des fournisseurs de services de première ligne. En 2012, CATIE a commencé à explorer le rôle que joue l'échange des connaissances (ÉC) dans le partage des succès et des défis rencontrés par les travailleurs de première ligne dans la mise en œuvre du projet pilote Seek and Treat for Optimal HIV Prevention (STOP HIV/AIDS) [Chercher et traiter, pour une prévention optimale du VIH/sida] en Colombie-Britannique. Les travaux préliminaires réalisés cette année mèneront à l'élaboration d'activités d'ÉC pour *Connectons nos programmes* sur ce projet susceptible de changer le paysage de la lutte contre le VIH.

DES MÉTHODES NOVATRICES POUR ATTEINDRE LES PUBLICS CIBLES

Grâce à des partenariats de publication, CATIE a pu enrichir sa gamme de ressources imprimées conçues pour des publics spécifiques. Citons notamment *Le sexe au féminin : Un guide de santé sexuelle pour les femmes queer* (produit en partenariat avec le AIDS Committee of Toronto); *Guide de poche à l'intention des femmes vivant avec le VIH* (Positive Women's Network de Vancouver); *Femmes pleines de sagesse* (programme des Autochtones de Chee Mamuk du Centre de contrôle des maladies de la Colombie-Britannique); et *S'équiper pour s'amuser : Tout savoir sur le VIH, le sécurisexe et la protection* (YouthCo).

art

Échangeons avec CATIE, un forum bimensuel sur CATIE et les programmes de première ligne

Anciennement connu sous le nom de *Bulletin électronique de CATIE*, *Échangeons avec CATIE* a vu le jour au début décembre 2011 et paraît toutes les deux semaines, fournissant ainsi des mises à jour plus fréquentes sur CATIE et les fournisseurs de services de première ligne. Cette nouvelle publication électronique offre un forum par l'entremise duquel CATIE et d'autres organismes qui luttent contre le VIH et l'hépatite C peuvent promouvoir leurs programmes novateurs et leurs nouvelles ressources. Il permet aussi aux organismes d'annoncer des événements à venir et des possibilités de carrière.

Disponible sur notre site Web et sur abonnement par courriel, *Échangeons avec CATIE* est envoyé à plus de 3 600 abonnés au Canada, en français et en anglais.



Le nouveau format, qui présente l'information plus fréquemment sous forme d'articles concis et faciles à lire, a porté ses fruits : le nombre d'abonnés est passé de 3 243 à 3 610 au cours de la dernière année (une augmentation de 11 %), ce qui permet à CATIE et à ses partenaires d'atteindre un public plus vaste partout au Canada. Nous avons aussi observé une augmentation considérable du nombre d'articles

externes soumis à *Échangeons avec CATIE*, un autre témoignage de la pertinence de cette publication partout au pays.

Échangeons avec CATIE souligne également notre rôle de courtier en échange des connaissances et constitue un bon véhicule pour promouvoir nos services d'adhésion et d'abonnements et pour resserrer les liens avec nos nombreux partenaires.



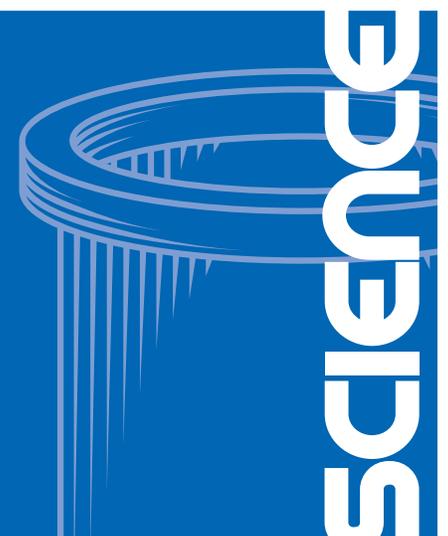
Sean Hosein de CATIE anime le panel : « VIH, la quête d'un remède »

En 2007, Timothy Brown (*rangée avant, centre*), souvent surnommé « le patient de Berlin », a reçu un traitement à base de cellules souches pour sa leucémie, traitement qui l'a « guéri » du VIH. Il a livré son témoignage captivant lors d'une séance plénière de la conférence de 2011 du Réseau ontarien de traitement du VIH (ROTV) et lors d'une séance spéciale présentée le 15 novembre au soir et financée par les Instituts de recherche en santé du Canada et leur Institut des maladies infectieuses et immunitaires. Sean Hosein (*rangée avant, à gauche*), rédacteur scientifique et médical de CATIE, a animé les deux séances.

Parmi les participants à la séance du 15 novembre se trouvaient Matt Sharp (*rangée avant, à droite*), une PVVIH prenant part à un essai clinique de thérapie génique, et (*rangée du fond, de g. à dr.*) Ken Rosenthal, professeur de pathologie et de médecine moléculaire, Université McMaster; Colin Kovacs, clinicien et chercheur en matière de VIH, Clinique médicale Maple Leaf; Mario Ostrowski, professeur agrégé, Université de Toronto; et Juan Carlos Zuniga-Pflucker, professeur d'immunologie, Hôpital Sunnybrook.

L'ORGANISATION DE FORUMS D'ÉCHANGE DES CONNAISSANCES

Connectons nos programmes diffuse des faits et offre aux fournisseurs de services un forum en ligne pour partager leurs succès et les leçons apprises dans le cadre des programmes de première ligne. Il offre aussi l'accès à des ressources locales, y compris des propositions de financement, des manuels de formation et des rapports d'évaluation qui ne sont pas disponibles ailleurs. CATIE continue d'étoffer ces études de cas et ces ressources.



SCIENCE



Une harmonie parfaite. Des rapporteurs au Symposium sur les jeunes de CATIE (de gauche à droite) : Melisa Dickie, gestionnaire des publications sur la santé, CATIE; Hywel Tuscano, coordonnateur, Hépatite C, marketing social et sensibilisation ethnoculturelle, CATIE; Amelia Merhar, Blood Ties Four Directions Centre; Nikki McMillan, À deux mains; Andre Ceranto, AIDS Committee of Toronto; Carrie Robinson, Réseau canadien autochtone du sida.

Un symposium interactif couronne de succès le projet jeunesse et VIH de CATIE

En 2011-2012, CATIE a coordonné un projet sur la santé sexuelle des jeunes et la réduction des méfaits en vue de promouvoir ses activités d'échange des connaissances avec les organismes et programmes canadiens qui desservent les jeunes et visent à combler les besoins des jeunes touchés par le VIH/sida de façon disproportionnée.

Dans la foulée des travaux préparatoires effectués l'an dernier, CATIE a embauché une coordonnatrice de projet qualifiée pour une durée d'un an et a recensé les

programmes canadiens sur la santé sexuelle des jeunes et la réduction des méfaits pour quatre groupes interconnectés : les jeunes Autochtones, les jeunes de la rue, les LGBTTIQQ2S et les jeunes vivant avec le VIH. Cet exercice a permis à CATIE de cerner et de forger des relations avec plus de 85 organismes et programmes qui desservent les jeunes.

Le projet a culminé lors d'un événement national, [*Intersexions et interjections : le Symposium national de CATIE pour l'échange des connaissances sur les jeunes*](#)

[*et le VIH*](#). Tenu les 4 et 5 février 2012 à Toronto, cet événement très réussi a réuni une variété d'intervenants qui offrent des services liés à la santé sexuelle et la réduction des méfaits aux jeunes marginalisés du Canada, y compris des fournisseurs de service de première ligne, des décideurs, des chercheurs et des jeunes leaders. *Intersexions et interjections* a mis en lumière les questions qui touchent à la vulnérabilité au VIH, notamment la stigmatisation, le statut socioéconomique, la racialisation, l'homophobie, la transphobie, la force et la

suite à la page 17



Le programme du Symposium sur les jeunes offrait de nombreuses occasions d'apprentissage et de partage d'opinions.

résilience, ainsi que les « intersections » de ces facteurs. L'événement a aussi mis l'accent sur des « interjections » critiques – ou d'efficaces programmes de première ligne et de nouveaux projets de recherche axés sur les jeunes.

Intersexions et interjections a permis aux organismes qui desservent les jeunes de forger de solides relations entre eux et de resserrer les liens existants. L'événement a aussi permis à CATIE de renforcer ses

intersexions et interjections



rapports avec le secteur des jeunes. Grâce aux efforts déployés cette année pour la recherche et l'établissement de relations, CATIE élabore des stratégies à long terme pour promouvoir l'échange des connais-

sances avec les intervenants qui desservent les jeunes – par ex., la nationalisation de ressources clés pour les jeunes en partenariat avec les principaux organismes qui leur fournissent des services.

UNE TOUCHE DE NOUVEAUTÉ AU PROGRAMME DE CONFÉRENCE TRADITIONNEL

Intersexions et interjections, le Symposium national de CATIE pour l'échange des connaissances sur les jeunes et le VIH, a réuni des représentants d'organismes qui desservent les jeunes dans une sorte de « retraite » à des fins de réseautage. Diverses méthodes innovatrices ont été utilisées pour faciliter le dialogue, dont des présentations « éclair » où des personnes ont parlé brièvement de leur travail, un panel de discussion dynamique auquel les membres de l'auditoire ont pu participer de manière active, ainsi qu'un festival de films en soirée montrant des documentaires réalisés par des fournisseurs de services de première ligne.

L'art



Le conseil consultatif communautaire philippin lors de sa deuxième réunion au Kababayan Community Centre de Toronto en mars 2012 (*rangée avant, de gauche à droite*) : Armela Marano (Kababayan Centre); Liza Espinoza (Philippine Immigrant Doctors United); Elena Pacela (Kababayan Centre); Joy Sioson (Philippine Women's Centre Ontario); Kim Abis (Université de Toronto). (*Rangée arrière*) : Elmer Espinoza (Philippine Immigrant Doctors United); Kenneth Santos (Filipino Canadian Youth Alliance); Hywel Tuscano (coordinateur de projet, CATIE); J P Catungal (Université de Toronto); Fozia Tanveer-Arshed (administratrice, CATIE).

Le Projet de marketing social et de sensibilisation ethnoculturelle lié à l'hépatite C

Le projet de marketing social et de sensibilisation ethnoculturelle lié à l'hépatite C constitue un jalon important pour le Programme sur l'hépatite C de CATIE. Nous avons une occasion inouïe d'étendre notre programme d'hépatite C déjà élargi à diverses communautés ethnoculturelles.

Ce projet, subventionné par le ministère de la Santé et des Soins de longue durée de l'Ontario, est mis en œuvre en partenariat avec des organismes communautaires, d'établissement et de santé dans quatre

communautés en vue d'élaborer des ressources et des campagnes médiatiques en langage simple et en chinois, en punjabi, en tagalog et en urdu.

Ce projet s'appuie sur des travaux antérieurs, sur la recherche actuelle et sur les renseignements relatifs au traitement de l'hépatite C, ainsi que sur l'établissement et la santé des immigrants. Puisqu'il s'agit d'un domaine nouveau pour CATIE, nous avons fait appel à de nombreux organismes et avons formé des conseils consultatifs communautaires pour participer à

l'élaboration du projet global et à un processus de consultation communautaire.

Grâce à l'engagement de la communauté, nous avons pu avoir des discussions pertinentes sur la santé et mieux cerner les points de vue des membres de la collectivité sur la littératie médiatique, la santé des immigrants et l'hépatite C. Cette rétroaction viendra éclairer la conception de nouvelles ressources sur l'hépatite C et d'une campagne médiatique pour chaque communauté.



Les cartes corporelles à l'honneur

Les cartes corporelles occupaient une place de choix lors du concert-bénéfice *Hope Rising!* pour la Fondation Stephen Lewis, tenu au Centre Sony à Toronto le 3 mai 2011. Ces [cartes corporelles](#) ont été créées par des femmes de Tanzanie et de Zambie vivant avec le VIH pour illustrer leur parcours personnel avec le virus. Le programme des cartes corporelles a été coordonné par CATIE en partenariat avec l'organisme africain REPSI.



Le Sommet sur la santé sur la côte Ouest. Des rapporteurs mandatés par CATIE au Sommet sur la santé des hommes gais de la C.-B. qui a eu lieu à Vancouver les 3 et 4 novembre 2011. Le projet de rapporteurs a fourni un soutien à 16 travailleurs du domaine de la santé sexuelle des hommes gais et de la prévention du VIH de partout au pays venus assister à ce sommet coordonné par le Community-Based Research Centre (CBRC). (*Rangée du fond, de gauche à droite*) : Rob Poole (HIV Edmonton); Gaston Cotnoir (Access AIDS Network, Sudbury); August Horning (Learning Difficulties Centre of B.C., Prince George); Robert Birch (AIDS Vancouver Island); Anthony Buccitelli (Sida Bénévoles Montréal); Evan Coole (AIDS Coalition of Cape Breton). (*Rangée du milieu*) : Riyas Fadel (COCQ-SIDA); Len Tooley (coordonnateur de projets, CATIE); Kyle Wilson (Collège de Nouvelle-Calédonie, Prince George); Gens Hellquist (The Avenue Community Centre for Gender and Sexual Diversity, Saskatoon); Michael Burtch (Le comité du sida d'Ottawa); Garfield Durrant (BlackCAP, Toronto); Garnet Woloschuk (The Avenue Community Centre for Gender and Sexual Diversity). (*Rangée avant*) : Roberto Ortiz (RÉZO, Montréal); Reece Malone (Rainbow Resource Centre, Winnipeg); Alexis Musanganya (Arc-en-ciel d'Afrique, Montréal); et Richard Utama (Asian Community AIDS Services, Toronto).

Le Projet de santé sexuelle des hommes gais

En mars 2012, CATIE a bouclé un projet de 15 mois financé par l'Agence de la santé publique du Canada qui visait à fournir un soutien national en matière d'échange de connaissances aux organismes canadiens offrant des programmes sur la santé sexuelle aux hommes gais, bissexuels, bispirituels, transgenres et autres hommes qui ont des relations sexuelles avec des hommes (HARSAH). Le projet s'appuyait sur les priorités cernées dans le document [Changement de cap pour la santé des gais et la prévention du VIH au Canada](#), un rapport de suivi découlant d'un dialogue national parrainé par CATIE en février 2010.

Guidé par un groupe consultatif national représentatif formé de 23 personnes, le projet a fourni maintes occasions d'établir des liens entre les travailleurs de première ligne qui s'occupent de la santé des hommes gais partout au pays et qui œuvrent souvent de façon isolée. Quinze travailleurs ont pris part à chacune des deux principales

conférences régionales (en C.-B. et en Ontario) sur la santé des hommes gais et ont collaboré pour synthétiser la matière assimilée et produire une présentation maîtresse qui a ensuite été donnée dans leurs régions et organismes locaux respectifs. CATIE a également parrainé, à l'intention des fournisseurs de services, une série de webinaires nationaux sur des sujets clés comme les études et enquêtes nationales sur les hommes gais, bissexuels, bispirituels et autres HARSAH, le virus du papillome humain (VPH) et les hommes gais, les technologies de dépistage et l'éducation sur le VIH au Canada, ainsi que la syphilis chez les HARSAH. Par ailleurs, des intervenants clés se sont réunis au Manitoba, en Saskatchewan et en Alberta dans le cadre d'une rencontre stratégique régionale visant à renforcer le réseautage et le partage de programmes entre les provinces des Prairies et à déterminer comment rehausser les efforts de promotion de la santé et de

prévention du VIH pour les hommes gais dans une région où les services sont peu développés.

Le projet a permis aux travailleurs de première ligne de différentes parties du pays de mieux comprendre l'évolution des cadres conceptuels entourant la santé des hommes gais. Il a mené à la création, sur le site Web de CATIE, d'un [centre d'information centralisé sur la santé sexuelle](#) regroupant une collection d'importants documents, liens et ressources ayant trait à la santé des hommes gais et à la prévention du VIH pour les fournisseurs de services canadiens. Certains éléments clés du Projet de santé sexuelle des hommes gais – p. ex., webinaires périodiques, soutien pour la participation à des conférences clés, groupes de travail chargés d'examiner des sujets pertinents, etc. – seront intégrés au programme continu d'échange des connaissances de CATIE.

CATIE est entré dans l'ère des médias sociaux!

Depuis juin 2011, CATIE s'est joint au mouvement des médias sociaux en créant sa propre page bilingue sur [Facebook](#), en ouvrant des comptes français et anglais sur [Twitter](#) et en publiant des blogues mensuels sur [PositiveLite.com](#).

Depuis le lancement de son initiative sur les médias sociaux, CATIE a établi une solide communauté en ligne sur les deux plates-formes. Après avoir publicisé cette initiative auprès de nos membres et par nos autres voies de communication, CATIE est maintenant en contact avec plus de 550 organismes et particuliers sur Twitter et compte plus de 400 abonnés sur Facebook, et nous continuons d'observer une croissance soutenue mois après mois.

En tant que nouvelle plate-forme permettant de communiquer instantanément avec le public, les médias sociaux offrent à CATIE une méthode novatrice pour atteindre les organismes et les particuliers et les amener à participer à l'échange des connaissances en partageant des renseignements pertinents sur le traitement et la prévention du VIH et de l'hépatite C. CATIE affiche de l'information sur les dernières publications, des nouvelles sur la recherche et sur des ateliers et conférences.



Nous recommandons aussi des publications et des ressources pertinentes offertes par d'autres organismes. Nous invitons nos abonnés à formuler des commentaires, répondons à leurs questions et les renseignons sur le traitement et la prévention du VIH et de l'hépatite C.

CATIE a utilisé ces médias en ligne pour mettre les conférences à la portée de ceux qui ne peuvent pas y assister en personne. Pendant ces événements, CATIE a aidé et encouragé les participants à envoyer des tweets sur les présentations – non seulement pour partager des renseignements utiles, mais aussi pour encourager un dialogue en ligne sur l'information présentée sur le VIH et l'hépatite C.

Les tweets sur les conférences

Voici quelques commentaires recueillis pendant le forum *L'art et la science de l'échange des connaissances* et lors du *Symposium national sur le VIH et les jeunes, Intersexions et interjections*.

« @InfoCATIE #KEForum L'ÉC engage les communautés et les médias et favorise la collaboration. Belle présentation! AndreaLanglois »

« Je viens tout juste d'entendre parler de ce @ projet de film sur la réduction des méfaits @InfoCATIE 's #KEForum! playing-it-safe.nfb.ca »

« Modèle de préparation communautaire : une ressource commune pour les travailleurs de première ligne @InfoCATIE #youthsymp triethniccenter.colostate.edu/community-Readiness_home.htm »

Dans la seconde phase de cette initiative sur les médias sociaux, CATIE a l'intention de créer sa propre chaîne sur YouTube au cours des prochains mois et commencera à produire et à héberger des balados audio sur le site [www.catie.ca](#).

Joignez-vous à nous en ligne! Suivez CATIE sur Twitter (@InfoCATIE) et Facebook (CATIEInfo!)

L'UTILISATION DES MÉDIAS SOCIAUX POUR CRÉER ET CONSOLIDER LES RÉSEAUX

Notre présence sur Facebook et Twitter nous permet, entre autres choses, de faciliter le dialogue, de sensibiliser le public au sujet de CATIE et d'autres organismes, de partager des nouvelles de dernière heure et de favoriser la discussion aux conférences. Bientôt : des vidéos sur Youtube.

L'art



Le sentiment est réciproque. Le 18 octobre 2011, le Pacific AIDS Network a rendu hommage à CATIE en nous décernant un prix « en reconnaissance des précieux travaux de CATIE en C.-B. et de notre partenariat continu. » (De gauche à droite) : Tsitsi Watt, coordonnatrice régionale de l'éducation en matière de santé, CATIE; Marcie Summers, présidente du PAN; Laurie Edmiston, directrice générale de CATIE; Stacy Leblanc, directrice du Développement des programmes, PAN; et Darren Lauscher, vice-président du PAN.

Le programme d'adhésion de CATIE demeure solide et continue d'évoluer

En 2008-2009, CATIE a inauguré un [programme d'adhésion](#) gratuite afin d'attirer de nouveaux publics et d'élargir son réseau. Par l'entremise de ce programme, les membres de CATIE reçoivent des mises à jour régulières sur nos travaux et les toutes nouvelles ressources disponibles de la part de la directrice générale Laurie Edmiston. Ils ont aussi l'occasion de présenter des demandes de bourses en vue d'assister à nos activités éducatives, de participer à la gouvernance de CATIE en nommant des candidats et en votant aux élections des membres du Conseil d'administration, et d'exprimer leurs opinions sur les importantes questions qui concernent CATIE.

Depuis sa création, le programme d'adhésion a connu une croissance

soutenue. Au 31 mars 2012, CATIE comptait 1 593 membres individuels (une augmentation de 61 % par rapport à l'année précédente) et 320 membres organisationnels (soit une augmentation de 7 %).

Un autre important changement survenu au cours de l'exercice a été de rendre le programme permanent, éliminant ainsi le besoin de le renouveler chaque année. En 2012-2013, CATIE délaisse le papier

et adopte un processus électronique pour l'élection des membres du Conseil d'administration, ce qui facilitera les choses. Nous enverrons aussi régulièrement des courriels aux membres au lieu d'envois sur papier.

Nous remercions tous les particuliers et organismes membres pour leur soutien indéfectible.

Les demandes de renseignements

CATIE reçoit chaque jour de nombreuses demandes de renseignements provenant de Canadiens qui veulent obtenir de l'information sur la prévention, la transmission et le traitement du VIH et de l'hépatite C. Chaque appel téléphonique et chaque courriel reçoivent une réponse impartiale, informative et amicale. Nous répondons à toutes les questions et préoccupations dans un langage facile à comprendre afin de permettre aux gens de prendre les meilleures décisions possibles concernant leur santé. 1-800-263-1638; questions@catie.ca

Les partenaires de CATIE, 2011-2012

Nous remercions tous nos partenaires pour leur élan de générosité et leur engagement en 2011-2012.

COLLECTION DU CENTRE DE DISTRIBUTION

[voir aussi les autres organismes des autres listes avec un astérisque*]

2-Spirited People of the First Nations, Toronto

Africans in Partnership Against AIDS (APAA), Ontario

Agence de la santé publique du Canada (ASPC)

Association canadienne des travailleuses et travailleurs sociaux (ACTS)

Cactus Montréal (ASTT(e)Q : Action Santé Travesti(e)s et Transsexuel(le)s du Québec),

Casey House Hospice, Ontario

Centre de ressources sur l'éducation sexuelle (SRES) du Manitoba

Centre for Spanish Speaking Peoples, Ontario

Centre Griffin (programme ReachOUT), Ontario

Centres de collaboration nationale en santé publique (CCNSP)

Comité SIDA de Cambridge, Kitchener, Waterloo et des environs (ACCKWA)

Comité SIDA de la région de Durham, Ontario

Conseil d'information et d'éducation sexuelles du Canada (CIESC)

Healing Our Nation (HON), Nova Scotia

Healing Our Spirit (HOS), British Columbia

Hep C Support Services, Centre de contrôle des maladies de la C.-B.

HIV & AIDS Legal Clinic, Ontario (HALCO)

Centre de santé autochtone Wabano, Ontario

Conseil des Africains et des Caraïbéens sur le VIH/sida en Ontario (ACCHO)

Maison communautaire St. Stephen, Ontario

Maison Plein Cœur, Québec

Organisation nationale des représentants indiens et inuit en santé communautaire

Patrick for Life, Ontario

Planned Parenthood Toronto

Queen West Community Health Centre (Projet TRIP), Ontario

Regional HIV/AIDS Connection

RÉZO, Montréal

Société John Howard, Nouveau-Brunswick

Stella, l'amie de Maimie, Québec

Union des Indiens de l'Ontario

Université de Toronto

Université York

Women's College Hospital, Ontario

CONNECTONS NOS PROGRAMMES

AIDS Calgary*

Black Coalition for AIDS Prevention (Black CAP)*, Toronto

Chee Mamuk, Centre de contrôle des maladies de la Colombie-Britannique*, Vancouver

Health Initiative for Men (HiM)*, Vancouver

Positive Women's Network (PWN)*, Colombie-Britannique

FORUM : L'ART ET LA SCIENCE DE L'ÉCHANGE DES CONNAISSANCES

Centre des IRSC d'action sur le VIH/sida (Mise en pratique des résultats de la recherche en santé communautaire)

Centre des IRSC en recherche sociale pour la prévention du VIH (CRS)

Coalition interagence sida et développement (CISD)

Réseau ontarien de traitement du VIH (ROTV)*

NOUVELLES TECHNOLOGIES DE PRÉVENTION

Association canadienne de santé publique (ACSP)*

Coalition interagence sida et développement (CISD)

Hassle Free Clinic, Toronto

Société canadienne du sida (SCS)*

PROGRAMME HÉPATITE C

Blood Ties Four Directions Centre, Yukon

Coalition canadienne des organisations vouées à l'hépatite B et C

Conseil canadien de surveillance et d'accès aux traitements (CCSAT)

Fondation canadienne du foie*

Hepatitis Outreach Society of Nova Scotia (HepNS)

HepCBC, Victoria

Pacific Hepatitis C Network

Prisoners' HIV/AIDS Support Action Network* (PASAN), Ontario

Secrétariat de l'hépatite C du ministère de la Santé et des Soins de longue durée de l'Ontario

Service correctionnel Canada (SCC)*

Société canadienne de l'hémophilie*

Société canadienne de santé internationale

South Riverdale Community Health Centre, Toronto

Streetworks, Edmonton

Toronto Hepatitis C Alliance

PROJET DE SANTÉ SEXUELLE DES HOMMES GAIS

AIDS Calgary

AIDS Vancouver Island

Alliance pour la santé sexuelle des hommes gais (ASSHG)*

Asian Community AIDS Services (ACAS)*

Avenue Community Centre for Gender and Sexual Diversity, Saskatoon

Black Coalition for AIDS Prevention (Black CAP)*, Toronto

Coalition SIDA de la Nouvelle-Écosse (CSNE)

Comité SIDA de Toronto (ACT)*Community-Based Research Centre (CBRC)*, Vancouver

Health Initiative for Men (HiM)*, Vancouver

HIV Edmonton

Rainbow Resource Centre*, Winnipeg

RÉZO, Montréal

Sida Bénévoles Montréal (ACCM)

Société canadienne du sida (SCS)*

PROJET SUR LES JEUNES ET LE VIH

À 2 mains, Montréal

Black Coalition for AIDS Prevention (Black CAP)*, Toronto

Coalition SIDA de la Nouvelle-Écosse (ACNS)

Eva's Initiatives, Toronto

Jer's Vision, Ottawa

Lesbian Gay Bi Trans Youthline, Toronto

Phoenix Youth Programs, Halifax

Planned Parenthood Regina

Positive Youth Outreach (PYO), Comité SIDA de Toronto (ACT)

Réseau canadien autochtone du sida (RCAS)*

Réseau de la santé sexuelle des jeunes autochtones*

Société canadienne du sida (SCS)*

YouthCO*, Vancouver

PUBLICATIONS**Publications élaborées en partenariat**

Chee Mamuk, Centre de contrôle des maladies de la Colombie-Britannique*

Comité SIDA de Toronto (ACT)*

Groupe d'action pour la prévention de la transmission et l'éradication du sida (GAP-VIES), Montréal*

Positive Women's Network, Colombie-Britannique*

YouthCO*, Vancouver

Élaboration de ressources réimpriméesRessources sur le VIH

Alliance pour la santé sexuelle des hommes gais de l'Ontario*

Association canadienne de santé publique (ACSP)*

Chee Mamuk, Centre de contrôle des maladies de la Colombie-Britannique*

Comité SIDA de Toronto (ACT)*

Rainbow Resource Centre, Manitoba*

Stella, l'amie de Maimie, Québec

Toronto People with AIDS Foundation*

Ressources sur l'hépatite C

Comité SIDA de London*

Prisoners' HIV/AIDS Support Action Network (PASAN), Ontario*

Queen West Community Health Centre (Trip Project), Ontario*

Société John Howard, Nouveau-Brunswick*

Youthlink – Inner City, Ontario*

RÉALISATION DES PROGRAMMESRégion de l'Atlantique

AIDS Coalition of Cape Breton (ACCB)

AIDS Coalition of Nova Scotia (ACNS)

AIDS Moncton*

AIDS New Brunswick

AIDS PEI

AIDS Saint John

Comité SIDA de l'Ouest de Terre-Neuve

Comité SIDA de Terre-Neuve et du Labrador* (ACNL)

Northern AIDS Connection Society (NACS)*

Nova Scotia Advisory Commission on AIDS

Regional Atlantic AIDS Network (RAAN)

Colombie-Britannique

AIDS Vancouver*

AIDS Vancouver Island (AVI)

ANKORS*, Cranbrook et Nelson

ASK Wellness

Living Positive BC

Pacific AIDS Network (PAN)

Positive Women's Network (PWN)*

Ontario

AIDS Network, Hamilton

AIDS Thunder Bay*

Bruce House, Ottawa

Conseil VIH/sida pour Ottawa-Carleton

Ontario AIDS Network

Peel HIV/AIDS Network (PHAN)

Peterborough AIDS Resource Network (PARN)

Positive Youth Outreach (PYO), Comité SIDA de Toronto (ACT)

Toronto People with AIDS Foundation*

Région des prairies

AIDS Calgary Awareness Association

AIDS Programs South Saskatchewan (APSS)

AIDS Saskatoon

All Nations Hope AIDS Network (ANHAN), Regina

Clinique de santé sexuelle de Prince Albert

HIV Edmonton

Nine Circles Community Health Centre,* Winnipeg

Office régional de la santé de Burntwood, Thompson, Manitoba

Play It Safer Network, Flin Flon, Manitoba

Wood Buffalo HIV/AIDS Society, Fort McMurray, Alberta

Québec

Bureau Régional d'Action sida (BRAS), Gatineau

Centre d'Action SIDA Montréal (CASM)

Coalition des organismes communautaires québécois de lutte contre le sida (COCQ-SIDA)*

Commission de la santé et des services sociaux des Premières nations du Québec et du Labrador (CSSSPNQL)

Groupe d'action pour la prévention de la transmission et l'éradication du sida (GAP-VIES), Montréal*

L'Anonyme, Montréal

L'A.R.C.H.E. de l'Estrie

Mouvement d'information et d'entraide dans la lutte contre le sida Québec (MIELS-Québec)*

Sida Bénévoles Montréal (ACCM)

Cartographie corporelle et carnets de suivi

Vancouver Native Health Society

Women's Health in Women's Hands, Toronto

Instituts d'apprentissage et réunions satellites

Association canadienne de recherche sur le VIH (ACRV)

Association canadienne de santé publique (ACSP)*

Coalition des organismes communautaires québécois de lutte contre le sida (COCQ-SIDA)*

Coalition interagence sida et développement (CISD)

Coalition Santé Arc-en-ciel Canada Journées québécoises

Positive Women's Network*, Colombie-Britannique

Projet Sexualité et genres : Vulnérabilité et résilience à l'Université McGill

Réseau canadien autochtone du sida (RCAS)*

Réseau ontarien de traitement du VIH (ROTV)*

Société canadienne du sida (SCS)*

Symposium sur les aspects cliniques de l'infection par le VIH

Université Dalhousie, Halifax

Universités sans murs

RECHERCHE

Association canadienne de recherche sur le VIH (ACRV)

BC Centre for Excellence in HIV/AIDS*

Centre for Spanish Speaking People*

Centre des IRSC en recherche sociale pour la prévention du VIH (CRS)

Centre des IRSC d'action sur le VIH/sida (Mise en pratique des résultats de la recherche en santé communautaire)

Comité SIDA de Toronto (ACT)*

Comité sur l'accessibilité aux traitements pour le sida (CAAT)*

Fondation canadienne de recherche sur le SIDA (FCRS)

Groupe de travail canadien sur le VIH et la réinsertion sociale (GTCVRS)

Hôpital général de Toronto

Instituts de recherche en santé du Canada (IRSC)

Réseau canadien pour les essais VIH des IRSC*

Réseau ontarien de traitement du VIH (ROTV)*

South Riverdale Community Health Centre, Toronto

Université de l'Alberta

Université de Toronto*

Université du Québec à Montréal (UQAM)

Université Mount Allison

Université Ryerson

Universités sans murs

Women's College Research Institute

SITES WEB

Association canadienne des infirmières et infirmiers en sidologie (ACIIS)

Le Portail VIH/sida du Québec

PositiveLite.com

Réseau juridique canadien VIH/sida*

Réseau ontarien de traitement du VIH (ROTV)*

Société canadienne du sida (SCS)*

TheBody.com

Toronto HIV/AIDS Network

*** Également partenaires de la collection du Centre de distribution de CATIE**

Bailleurs de fonds publics : 1^{er} avril 2011 au 31 mars 2012

L'élaboration des ressources et programmes offerts par CATIE et les liens et partenariats que nous tissons et renforçons avec de nombreux fournisseurs de services de première ligne ne pourraient être possibles sans le généreux appui de nos bailleurs de fonds. Nous tenons à remercier :

L'Agence de la santé publique du Canada (ASPC)

Le ministère de la Santé et des Soins de longue durée de l'Ontario, Secrétariat pour les programmes de l'hépatite C et du sida

Ressources humaines et Développement des compétences Canada (RHDC)

Les Instituts de recherche en santé du Canada (IRSC)

Donateurs corporatifs : 1^{er} avril 2011 au 31 mars 2012

CATIE tient à reconnaître et à remercier les bailleurs de fonds qui nous ont aidés à fournir des services de qualité supérieure aux personnes vivant avec le VIH et le VHC, ou qui y sont vulnérables, ainsi que les organismes qui les desservent.

Donateur catégorie Platine
(50 000 \$ à 69 999 \$)

Gilead Sciences Canada Inc.

Donateurs catégorie Or
(20 000 \$ à 49 999 \$)

Bristol-Myers Squibb
Canada Inc.

Vertex Pharmaceutiques
(Canada) inc.

ViiV Healthcare en partenari-
ariat avec Shire Canada

Donateurs catégorie Argent
(5 000 \$ à 19 999 \$)

Abbott Laboratories Ltée

Janssen Inc.

Merck Canada Inc.

Dons de services et produits

Shepell.fgi

Nous remercions également les nombreux amis de CATIE qui ont généreusement appuyé notre travail grâce à des dons personnels et qui ont fait don de leur temps et de leurs talents.

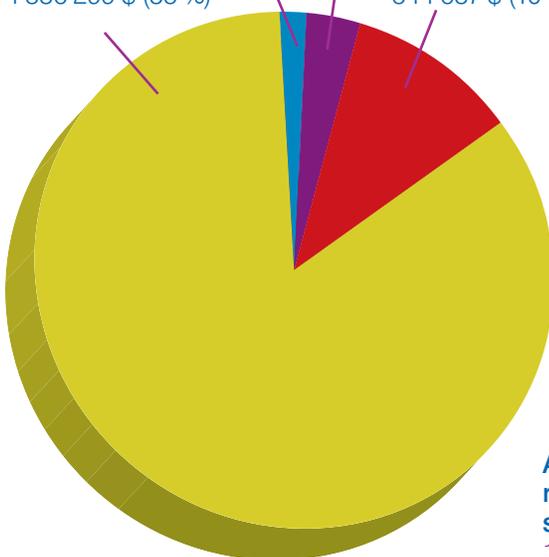
Revenu total : 5 186 255 \$

Subventions fédérales
4 386 299 \$ (85 %)

Subventions provinciales
544 637 \$ (10 %)

Commanditaires de l'industrie pharmaceutique
175 117 \$ (3 %)

Dons et autres revenus
80 202 \$ (2 %)



Dépenses totales : 5 139 379 \$

Ateliers et renseignements sur les traitements
1 887 647 \$ (37 %)

Administration
377 896 \$ (7 %)

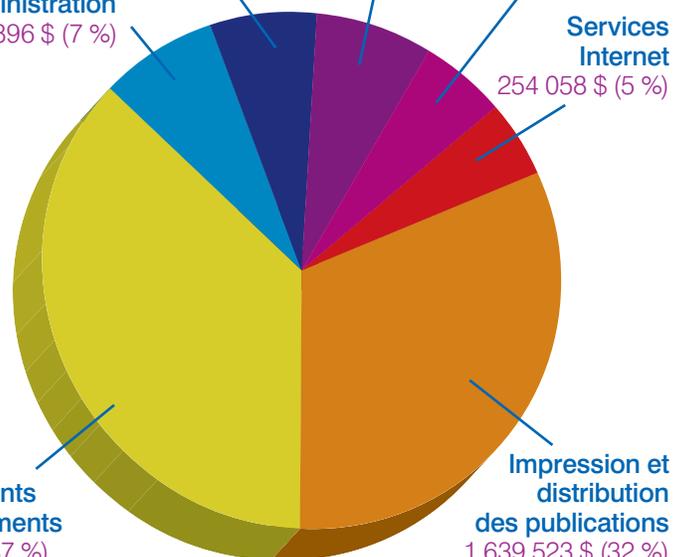
Gouvernance
342 109 \$ (7 %)

Communications et marketing social
374 288 \$ (7 %)

Recherche et bibliothèque
263 858 \$ (5 %)

Services Internet
254 058 \$ (5 %)

Impression et distribution des publications
1 639 523 \$ (32 %)



NB : Les coûts opérationnels ont été attribués aux programmes individuels pour refléter le coût réel de la réalisation des programmes.

CATIE en chiffres

1 913	Nombre de membres des catégories Particulier et Organisme — une augmentation de 49 % par rapport à l'année précédente
10 289	Nombre de personnes rejointes par 229 séances éducatives
289	Nombre de ressources d'information produites ou coproduites par CATIE
46	Nombre de nouveaux titres ajoutés au Centre de distribution
Plus d'un million	Nombre de ressources distribuées par l'entremise du Centre de distribution
2,4 millions	Nombre de visites sur les sites Web de CATIE
5,2 millions	Nombre de pages consultées sur les sites Web de CATIE
720	Nombre de questions sur le VIH et l'hépatite C auxquelles le service d'information de CATIE a répondu
203 366	Nombre de contacts par courriel par lesquels CATIE a transmis de l'information
420	Nombre de « J'aime » sur la page Facebook de CATIE
580	Nombre d'abonnés aux comptes Twitter de CATIE
98 %	Pourcentage de lecteurs de <i>TraitementSida</i> (TS) qui étaient d'accord ou tout à fait d'accord avec le fait que les renseignements contenus dans TS permettent aux personnes qui travaillent dans le domaine du VIH d'enrichir leurs connaissances sur le traitement et les soins du VIH.